

C E R T Y F I K A T
C E R T I F I C A T E

nr / No. 003/06/ZBH/23

zgodności wyrobu z wymaganiami
conformity of the product with the requirements

Regulaminu nr 26 ONZ / Regulation No. 26 ECE

Nazwa wyrobu: Product name:	<u>Ramka do mocowania tablic rejestracyjnych</u> Frame mounting license plates
Typ: Type:	F26 (520x120) oraz listwa F25
Przeznaczenie: Dedicated to:	Pojazdy kategorii M M category vehicles
Nazwa producenta: Manufacturer name:	UTAL Sp. z o.o.
Adres producenta: Manufacturer address:	ul. Katarzyńska 9, Gruszczyn 62-006 Kobylnica, Polska/Poland
Numer sprawozdania z badań: Test report number:	2186/F5/ZBH/23
Data sprawozdania z badań: Date of the test report:	27.03.2023
Data wydania certyfikatu: Date of issue of the certificate:	27.03.2023
Data ważności certyfikatu: Date of validity of the certificate:	26.03.2026

Certyfikat dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne cechy jak przedstawiony do oceny wzór (wzory) i spełniających wymagania określone powyżej.

This certificate only the products having identical characteristics as the test sample(s) and complying with the above mentioned requirements.

Kierownik Zakładu
Homologacji i Badań Pojazdów

mgr inż. Sławomir Cholewiński

Head of Department Vehicle Type-Approval and Testing

DYREKTOR
z up. *[Signature]*
dr Ewa Dąbicka, prof. ITS
Zastępca Dyrektora ds. Rozwoju

Director Motor Transport Institute

Warszawa / Warsaw, 27.03.2023

*Niniejszy certyfikat dotyczy wyrobów, posiadających identyczne cechy jak przedstawiony do badań wzór i nie różniących się od niego konstrukcyjnie.
This certificate applies only to products that have identical characteristics to the design shown for testing and are not structurally different from it.*



ZBH

INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO

MOTOR TRANSPORT INSTITUTE

ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa

Zakład Homologacji i Badań Pojazdów

Vehicle Type-Approval and Testing Department



AB 503

ZBH.44.13.PA.2023

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 2186/F5/ZBH/23

TEST REPORT NO. 2186/F5/ZBH/23

dotyczące ramki mocującej tablice rejestracyjne marki UTAL typu F26 oraz listwy F25, zgodnie z wymaganiami Regulaminu ONZ nr 26 – „Jednolite przepisy dotyczące homologacji pojazdów w odniesieniu do zewnętrznych elementów wystających”.

Nazwa Zleceniodawcy: UTAL Sp. z o.o.
Adres Zleceniodawcy: ul. Katarzyńska 9, Gruszczyn
62-006 Kobylnica, Polska
Data sprawozdania: 27.03.2023.
Liczba stron: 6
Liczba egzemplarzy: 3
Nr egzemplarza: 1

sporządził:

inż. Przemysław Arasimowicz
(imię i nazwisko, podpis)

autoryzował:

Kierownik Zakładu
Homologacji i Badań Pojazdów

mgr inż. Sławomir Cholewiński

(pieczęćka imienna, podpis)

Załączniki: ---

Rozdzielnik/Copies to:

egz./ nr: 1, 2 - Zleceniodawca
egz./ nr: 3 - ZBH ITS

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Test results relate solely to the object being tested.

Oszacowana niepewność wyników pomiarów nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

Estimation of the measurement results uncertainty does not take into account the sampling stage.

Bez pisemnej zgody Instytutu Transportu Samochodowego sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

Without a written consent from the Motor Transport Institute, the report can not be duplicated other than in its complete form

1. CEL BADAŃ

Badanie ramki do mocowania tablic rejestracyjnej opisanej w punkcie 2, zgodnie z wymaganiami Regulaminu ONZ nr 26R03/04 – „Jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów w odniesieniu do zewnętrznych elementów wystających”.

2. OBIEKT BADAŃ

2.1.	Wytwórca	UTAL Sp. z o.o. ul. Katarzyńska 9, Gruszczyn 62-006 Kobylnica, Polska
2.2.	Zakład montujący	UTAL Sp. z o.o. ul. Katarzyńska 9, Gruszczyn 62-006 Kobylnica, Polska
2.3	Marka / typ	UTAL / F26 listwa F25
2.4.	data przedstawienia obiektu do badań	03.03.2023 r. obiekt dostarczony przez producenta
2.5.	opis, stan, obiektu do badań	Ramka do mocowania tablicy rejestracyjnej, sprawna, bez widocznych uszkodzeń
2.6.	data wykonania badania	17.03.2023 r.
2.7.	Wymiary tablicy	520 x 120



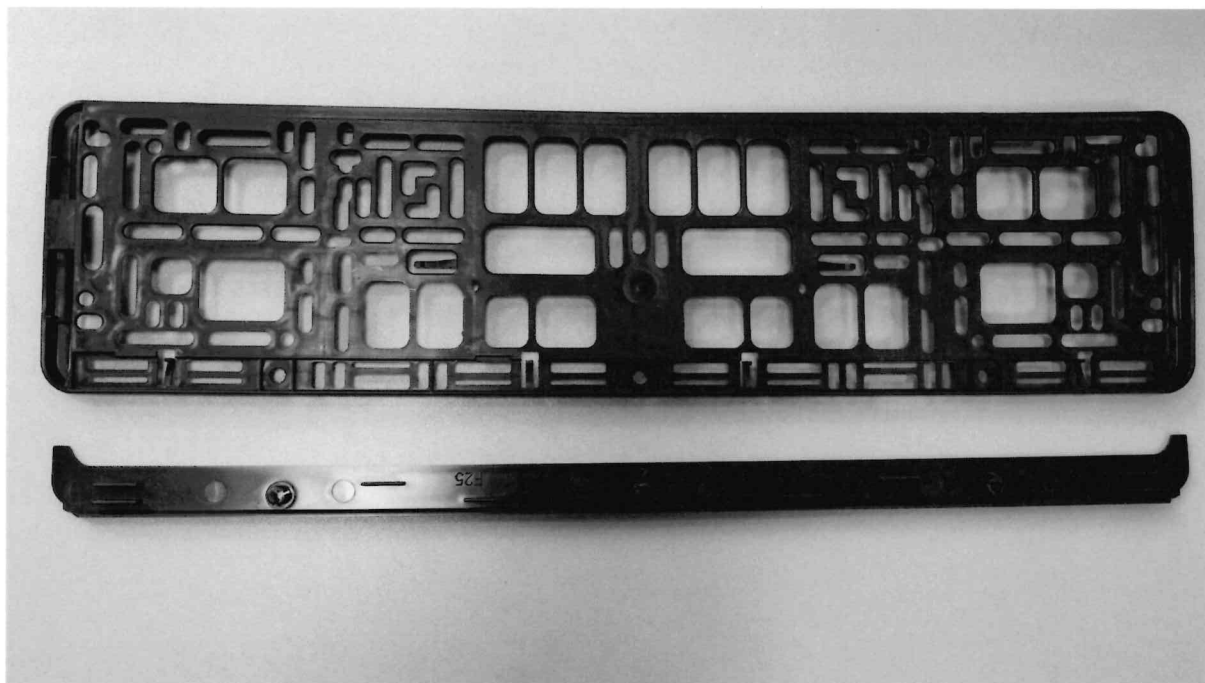
Identyfikacja ramki



Identyfikacja listwy



Zdjęcie ramki i listwy



Zdjęcie rewersu ramki i listwy

3. ZAKRES BADAŃ

Zakres badań obejmował sprawdzenie promieni zaokrągleń ramki do mocowania tablic rejestracyjnych marki UTAL typu F26 oraz listwy F25 zgodnie z wymaganiami punktów 5 i 6 Regulaminu nr 26R03/04 ONZ w odniesieniu do – „Jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów w odniesieniu do zewnętrznych elementów wystających.

Badania przeprowadzono według metody badawczej opisanej w procedurze ITS nr ZBH-PB25 wydanie 6 z dnia 15-05-2018.

4. WYNIKI BADAŃ

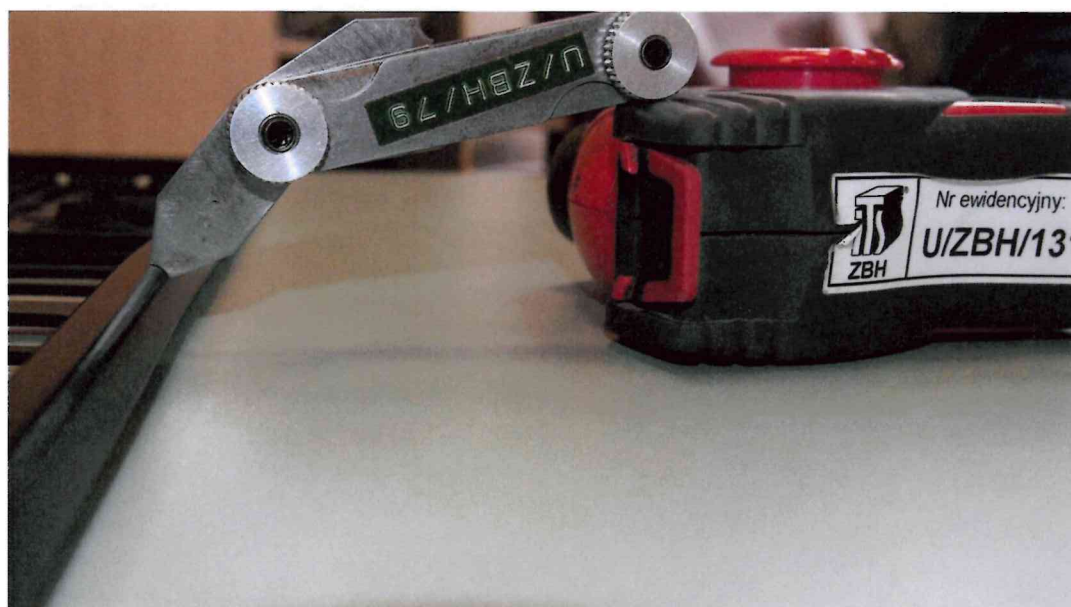
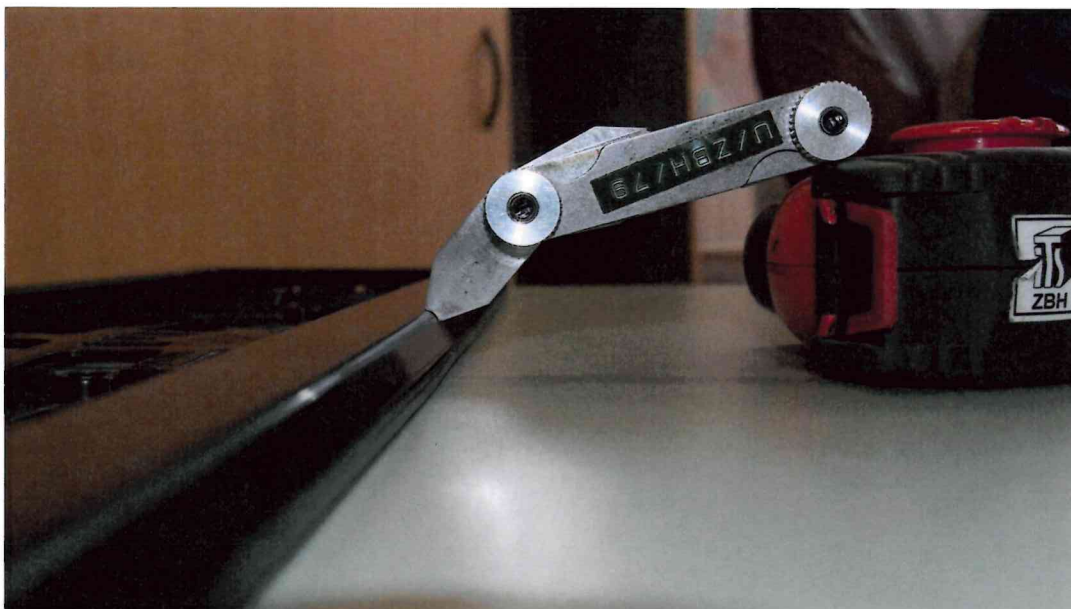
4.1. Wyposażenie pomiarowe

Nr identyfikacyjny	Urządzenie pomiarowe	Producent	data ostatniej kalibracji	data ważności kalibracji
U/ZBH/79	Wzorce łuków kołowych	INSIZE	01-03-2021	28-02-2024
U/ZBH/113	Suwmiarka	MITUTOYO	12-10-2022	10-10-2025
U/ZBH/131	Przymiar wstępowy	SOLA	26-02-2021	25-02-2025

4.2. Warunki pomiarowe

4.2.1. Miejsce i data wykonania pomiarów ITS - WARSZAWA, 17.03.2023

Pomiary wykonano w pomieszczeniu wewnętrznym o poziomej i suchej powierzchni podłoża.



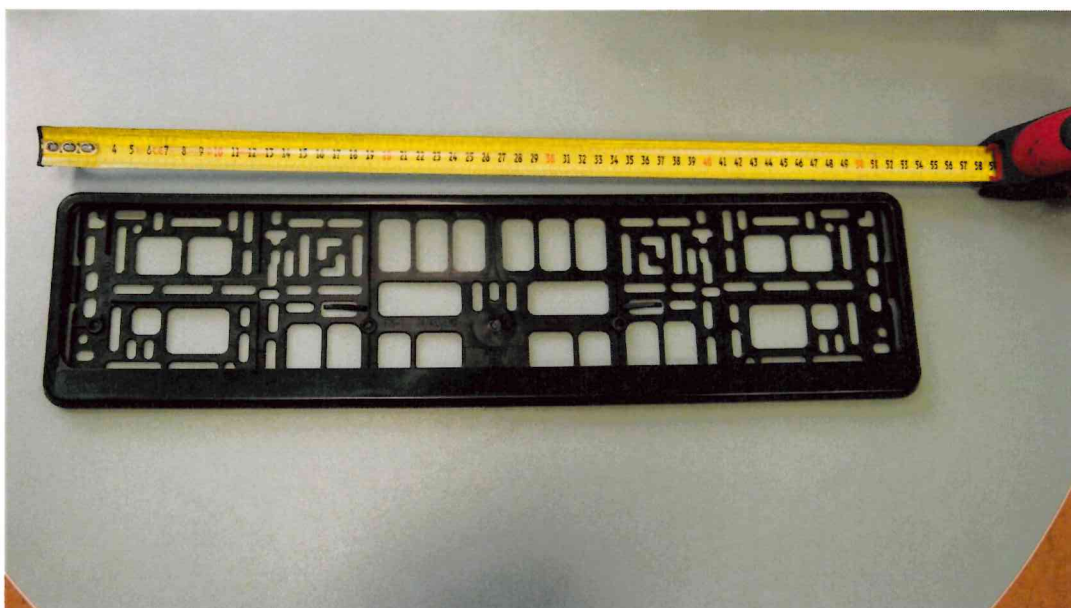


4.3 WYNIKI POMIARÓW - przedstawiono w tabeli poniżej

	Wymiary ramki
Szerokość	530* [mm]
Wysokość	133,00** [mm]
Głębokość	12,01** [mm]

* / Niepewność pomiaru długości przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$ wynosi $\pm 2\text{mm}$
 Measurement uncertainty for the coverage probability 95% and extension coefficient $k = 2$ is $\pm 2\text{mm}$

** / Niepewność pomiaru długości przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$ wynosi $\pm 0,1\text{mm}$
 Measurement uncertainty for the coverage probability 95% and extension coefficient $k = 2$ is $\pm 0,1\text{mm}$



Zdjęcie ramki zmontowanej

Wymagania Regulaminu nr 26 ONZ dotyczące homologacji pojazdów w odniesieniu do zewnętrznych elementów wystających.

5.	WYMAGANIA OGÓLNE	Wynik
5.2.	Zewnętrzna powierzchnia pojazdów nie może zawierać skierowanych na zewnątrz spiczastych lub ostrych części, ani elementów wystających, które z uwagi na swój kształt, rozmiary, ustawienie lub twardość mogłyby zwiększyć ryzyko powstania lub zakres obrażeń u osoby w wyniku uderzenia lub otarcia się o nadwozie w przypadku kolizji.	Spełnione
5.3.	Zewnętrzna powierzchnia pojazdów nie może zawierać elementów skierowanych na zewnątrz, mogących zaczepiać się o pieszych, rowerzystów lub motocyklistów.	Spełnione
5.4.	<u>Promień krzywizny wystającej części powierzchni zewnętrznej nie może być mniejszy niż 2,5 mm.</u> Wymóg ten nie ma zastosowania do części powierzchni zewnętrznej wystających mniej niż 5 mm, przy czym skierowane na zewnątrz kąty takich części muszą być zaokrąglone, jeżeli części takie wystają więcej niż 1,5 mm.	Spełnione
6.	SPECYFIKACJE SZCZEGÓŁOWE	
(...)		
6.15.	Ramki do mocowania tablic rejestracyjnych.	
6.15.1.	Ramki, w które producent wyposażył pojazd w celu zamocowania tablic rejestracyjnych, muszą spełniać wymogi pkt 5.4 niniejszego regulaminu, jeżeli stykają się z kulą o średnicy 100 mm, kiedy tablica rejestracyjna zainstalowana jest zgodnie z zaleceniem producenta.	Spełnione
(...)		

7. WNIOSKI/**

Na podstawie wykonanych badań stwierdza się, że zgłoszona do badań ramka do mocowania tablic rejestracyjnych, marki UTAL typu F26 oraz listwa F25, spełnia wymagania Regulaminu nr 26.03/04 ONZ w zakresie przedstawionym w punkcie 3 niniejszego sprawozdania.

/** - Zastosowano zasadę podejmowania decyzji opartą na prostej akceptacji wyniku (binarne stwierdzenie zgodności wg p. 4.2.1 ILAC – G8:09/2019)

----- **KONIEC SPRAWOZDANIA** -----